

DIMANCHE 19 NOVEMBRE

Concert « Sur les ailes du vent » de l'impressionnisme à l'orientalisme

Carte blanche à Kouchyar Shahroudi musicien d'origine iranienne, flûtiste à l'Opéra de Rouen et professeur au Conservatoire du Havre. Ce concert présentera un trio de Claude Debussy, et des œuvres de Kouchyar Shahroudi pour ensemble de musique de chambre ou ensemble de flûtes ainsi qu'une création : « Sur les ailes du vent », composée pour quatuor à cordes, orchestre à cordes et petit chœur d'enfants, agrémentée d'une projection des dessins de Pascal Girard. Une production de l'école de musique pour une invitation au voyage, qui vous emporte dans un monde sonore à la croisée des cultures... sur les ailes du vent. Dans le cadre du temps fort « Iran, Irak, Syrie : un autre regard » de la Ville de **Sotheville-lès-Rouen**

17h

Église Notre-Dame de l'Assomption
Route de Paris - 76300 **Sotheville-lès-Rouen**

MARDI 21 NOVEMBRE

Théâtre « Sur le Pont »

D'après la pièce Allers-retours de Odôn van Horvath : pièce créée en collaboration avec les ateliers d'écriture de l'APMAR et mise en scène par la **Compagnie Le Chat Foin**. Après la faillite de sa droguerie, Havlicek est expulsé du pays où il a vécu pendant 50 ans. Mais de l'autre côté du pont, dans son pays de naissance, une nouvelle loi le considère aussi comme un étranger. Le voici coincé sur ce pont où il effectue d'incessants allers-retours. Des primo-arrivants s'emparent de cette pièce pour se raconter. Exilés, réfugiés, apatrides... c'est quoi être sur le pont ? Dans le cadre du temps fort de la Ville de **Sotheville-lès-Rouen** « Iran, Irak, Syrie : un autre regard »

18h30

Bibliothèque municipale - Salle d'animation
110 rue des Déportés - 76300 **Sotheville-lès-Rouen**

MARDI 28 NOVEMBRE

Conférence débat avec Reza

Reza, témoin humaniste propose une conférence sur son travail. Ce photoreporter franco-iranien plusieurs fois primé a couvert de nombreux conflits pour la presse internationale. Humaniste, il porte un regard attentif et respectueux aux Hommes au cœur du chaos et nous offre à voir leur dignité. « Je crois très profondément que par la photographie, langue universelle par excellence, on peut beaucoup » exprime-t-il pour évoquer son engagement auprès de jeunes dans des camps de réfugiés. Cette rencontre exceptionnelle est l'occasion de l'écouter évoquer son parcours, ses choix et ses combats.

18h30

Bibliothèque municipale - Salle d'animation
110 rue des Déportés - 76300 **Sotheville-lès-Rouen**

SENSIBILISATION

Durant tout le mois de novembre, dans le cadre de ces journées de la tolérance, plusieurs structures se mobilisent, avec le soutien de la Métropole (direction solidarité et direction de la culture), pour organiser des actions de proximité avec leurs publics (enfants, jeunes, adultes, familles). Ces interventions invitent à l'ouverture sur le monde, et permettent de promouvoir la tolérance et le vivre-ensemble.

MARDI 7 NOVEMBRE

Ateliers chants illustrés

Animés par la **Compagnie des Gros Ours** Favoriser le vivre ensemble autour de 3 ateliers de découverte sonore et d'un spectacle musical jeune public. Par ces rencontres favoriser et susciter les échanges entre les familles, les personnes et les professionnel.le.s : se rencontrer, se connaître et faire ensemble.

L'après-midi les participant.e.s de chaque atelier se retrouveront pour vivre ensemble le spectacle de la Compagnie, partager leur expérience et leur ressenti autour du spectacle.

Organisés par les structures « petite enfance » du CCAS Elbeuf-sur-Seine

Enregistrement d'une émission de radio
Avec les adultes en chantier d'insertion dans le cadre d'un travail sur le Vivre ensemble et les discriminations.

Émission « Discrimin'ation » co-construite sur 3 temps. Préparation les 24 octobre et 7 novembre, réalisation et enregistrement le 21 novembre.

Réalisé avec la radio HDR et la Ville de Oisse!

Retrouvez cette émission et les précédentes en pod-cast sur www.radiohdr.net/

MERCREDI 29 NOVEMBRE

Journée d'expression, de réflexion, de débats et de sensibilisation autour des questions de la tolérance, des discriminations et des préjugés

Dans le cadre du « Vivre ensemble » à partir de vidéos de sensibilisation.

Matin : stagiaires de l'atelier sociolinguistique
Après-midi : habitant.e.s du quartier de la piscine

Par l'Association de Solidarité avec les Travailleurs Immigrés (ASTI), à **Petit-Quevilly**

JEUDI 30 NOVEMBRE

Projection-débat

Avec un groupe de 15 personnes en chantier d'insertion, dans le cadre d'un travail sur le Vivre ensemble et les discriminations.

Projection du film « Discipline » de Christophe M. SABER : 21h50, dans une épicerie de Lausanne tenue par des

Égyptiens. Excédé, un père de famille perd patience et corrige son enfant désobéissant. Une cliente choquée exprime son désaccord. D'autres clients interviennent, chacun y met son grain de sel et le personnel est dépassé...

Chantier d'insertion de la Ville d'Oisse! / avec le CEMEA

DURANT TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE

Lectures dessinées et chantées sur le thème de l'exil

La **SPARK Compagnie** animera plusieurs lectures dessinées et chantées à Canteleu (écoles), Sotheville-lès-Rouen (centres de loisirs), Darnétal et Notre-Dame-de-Bondeville (bibliothèques) :

- « À la belle étoile » : Lecture-spectacle pour les 8-11 ans
- « Ainsi va la vie... » : Lecture-spectacle pour les 6-8 ans

Lectures de contes sur le thème de la diversité et du droit à la différence

Les lectures, proposées par **Eligi Formation** dans 4 classes de maternelle à Darnétal, s'articulent autour de trois ouvrages :

- Elmer, de David Mc Kee
 - Homme de couleur !, de Jérôme Ruillier
 - Tous différents !, de Todd Parr
- Ces lectures abordent des sujets importants et parfois graves mais, elles sont toutes adaptées à l'âge des enfants, grâce à un vocabulaire adapté et compréhensible.



Contact : Métropole Rouen Normandie
Service Prévention des discriminations :
02 32 76 69 09

Toutes les manifestations sont gratuites (sauf mention contraire)
Programme complet sur www.metropole-rouen-normandie.fr



Métropole Rouen Normandie - octobre 2017

Programme

Mois de la tolérance

du 8 novembre

au 6 décembre 2017



Le temps fort annuel autour de la journée internationale de la Tolérance, le 16 novembre, permet de mettre en lumière des initiatives locales en faveur du vivre-ensemble et de la lutte contre les discriminations, portées par la Métropole, les communes et la société civile.

L'édition 2017 du Mois de la Tolérance durera 5 semaines : du 8 novembre au 6 décembre. La majorité des actions présentées dans le cadre de ce programme bénéficie du soutien de la Métropole Rouen Normandie, dans le cadre de son Plan Local de Lutte Contre les Discriminations, cofinancé par l'État via le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires.

DU 8 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE

**Iran, Irak, Syrie: un autre regard
Exposition « L'œil de Reza »**

Une exposition qui offre au regard une quarantaine de tirages. Celui qui est devenu l'un des reporters-photographes les plus reconnus sur la scène internationale témoigne de la situation des réfugiés à travers le monde. Son travail photographique (20 tirages présentés) et son engagement humanitaire, ont été distingués à maintes reprises.

Depuis 2013, **Reza** forme à la photographie des jeunes réfugiés dans des camps. Une vingtaine de tirages réalisés dans le camp de Kawergosk au Kurdistan irakien, sur le thème « Mémoires d'exil », révèle leur travail et nous raconte une belle histoire de résilience.

Projection

Documentaire sur Reza photographe engagé qui met l'éducation visuelle informelle des jeunes et des femmes de sociétés civiles fragilisées au service d'un monde meilleur (tout le mois).

Détail de toute la programmation sur le site internet de la Ville

Bibliothèque municipale - Salle d'animation

110 rue des Déportés - 76300 **Sotteville-lès-Rouen**



JEUDI 9 NOVEMBRE

Spectacle « Réfugié.e.s en 9 lettres »

Dans le mot « réfugié.e.s », il y a le mot « fuir ».

Dans le mot « réfugié.e.s », il y a le mot « refuge ».

À travers le récit des destins croisés de plusieurs personnages, cette courte forme spectaculaire dessinée et chantée sous vos

yeux invite à mieux comprendre les raisons qui obligent des personnes à fuir et à se mettre en quête d'un refuge.

*Proposé par la **SPARK Compagnie**: Nadia Sahali narratrice et chanteuse, Marie Mellier illustratrice tout au long de l'histoire, Olivier Hue et Nicolas Lelièvre, musiciens à l'ECFM de Canteleu.*

18h30 Tarif: 6€ / 4€ / 2€ (- de 12 ans)

ECFM (Espace Culturel François-Mitterrand)

Parc George-Pierre - 76380 **Canteleu**

Tout public à partir de 8 ans



VENDREDI 10 NOVEMBRE

Le Mini-Bal Zétwal

Le Mini-Bal Zétwal, ou « petit bal des étoiles » en créole réunionnais, est une création participative menée par des

musiciens des Vibrants Défricheurs. À travers musiques et danses, ils rencontrent des ambassadeurs hauts en couleur. Trois percussionnistes, deux instrumentistes à vents et une maîtresse à danser mèneront la barque sonore à l'image des comètes tourbillonnantes!

Proposé par l'association Les Vibrants Défricheurs en collaboration avec l'association I.D.hauts et le Collectif des habitants des hauts de Rouen en soutien aux migrants

20h

Centre André Malraux

110 rue François Couperin - 76000 **Rouen**



MERCREDI 15 NOVEMBRE

Projection-débat « Passeurs de soin »

Projection-débat organisée en lien avec la réalisation du **journal Globules** portant sur « L'individu et le collectif ». Cette rencontre réunira des jeunes de différents univers et des « expert.e.s » sur le sujet des discriminations qui échangeront ensemble suite à la projection du film « Passeurs de soins ».

Réalisé en 2013 par Mil Sabords, ce documentaire suit « une équipe de psychiatres (de la métropole) qui a été la première de France, et qui part quotidiennement à la rencontre de ceux qui ne se soignent jamais, qui ne réclament rien et qui vivent dans la rue, les grands précaires, clochards, migrants, jeunes en errance. Elle les rencontre dans les centres d'hébergement, et tente de restaurer la dimension psychique de ces personnes, en les réintégrant dans une histoire, leur histoire. En étroite collaboration avec les travailleurs sociaux, psys et infirmiers les amènent, peu à peu, à reprendre soin d'eux. »

*En partenariat avec le **Pôle Image Normandie** qui organise le Mois du film documentaire*

14h30

Pôle Régional des Savoirs

115 Boulevard de l'Europe - 76100 **Rouen**

« Vivre ensemble, partager nos différences et nos ressemblances »

Journée organisée par l'**association ASTI**
Au programme :

- « Jouons ensemble pour la tolérance et contre les discriminations » : Jeux d'ici et d'ailleurs
- Expositions sur les discriminations et les préjugés,
- Prestation SLAM avec des jeunes du quartier de la piscine
- Lecture de textes et chants sur la tolérance par les apprenants de l'atelier sociolinguistique et par des enfants fréquentant l'accompagnement à la scolarité
- Stands d'associations et de services municipaux partenaires
- Musiques du monde

14h/18h

Plaine Pablo Neruda - 76140 **Le Petit Quevilly**

VENDREDI 17 NOVEMBRE APRÈS-MIDI

Projection-débat « La cour de Babel »

avec plateau TV animé par des jeunes.

Un film de Julie Bertuccelli.

Synopsis: « Ils s'appellent Xin, Marko, Thathsarani, Kessa, Eduardo, Youssef, Maryam... Ils viennent des quatre coins du monde et ont entre onze et quinze ans. Ils sont vingt-quatre et sont réunis dans une classe d'accueil d'étrangers non francophones d'un collège parisien. Une année durant, la réalisatrice les a suivis dans leur patient travail d'apprentissage du français, captant leurs efforts et leurs espoirs, leurs doutes et leurs plaisirs. » (Prix Jean Renoir des lycéens 2013-2014)

*Rencontre proposée par le **réseau régional « Laïcité pour faire société, être et agir ensemble »** (CEMEA, Ligue de l'enseignement, DRDJSCS-CGET) et la **MJC d'Elbeuf-sur-Seine***

14h30

Fabrique des savoirs - Auditorium

7 cours Gambetta (accès rue Oursel) - 76500 **Elbeuf**

SAMEDI 18 NOVEMBRE

Projection « Pourquoi nous détestent-ils ? »

Dans ce documentaire, Amelle Chabi, Alexandre Amiel et Lucien Jean-Baptiste se questionnent sur les relations qu'entretient la France avec trois tranches de sa population : les Musulmans, les Juifs et les Noirs. Un documentaire dont la richesse des mots et des intervenants nous aide à mieux comprendre les crispations actuelles sur l'identité religieuse et culturelle.

*Projection organisée par la **Ville de Rouen (réseau Rouen nouvelles bibliothèques)**, dans le cadre du Mois du film documentaire, en lien avec la thématique du semestre au sein du réseau **Rn'Bi** portant sur la laïcité. Tout le programme sur le site du réseau **Rn'Bi** : rnbi.rouen.fr*

15h

Bibliothèque Municipale Simone de Beauvoir

42 rue Henri II Plantagenêt - 76100 **Rouen**

Tout public dès 13 ans.

Spectacle « Réfugié.e.s en 9 lettres »

Dans le mot « réfugié.e.s », il y a le mot « fuir ».

Dans le mot « réfugié.e.s », il y a le mot « refuge ».

À travers le récit des destins croisés de plusieurs personnages cette courte forme spectaculaire dessinée et chantée sous vos yeux invite à mieux comprendre les raisons qui obligent des personnes à fuir et à se mettre en quête d'un refuge.

*Proposé par la **SPARK Compagnie**: Nadia Sahali narratrice et chanteuse, Marie Mellier illustratrice tout au long de l'histoire, Olivier Hue et Nicolas Lelièvre, musiciens.*

17h30 Tarif: 4€ / 3€ (adhérent.e.s)

Maison pour Tous

2 Rue Sergent Major Thiremberg

76300 **Sotteville-lès-Rouen**

Tout public à partir de 8 ans

